

# 小さなで愛



行ってきました！  
復興支援ボランティアバス

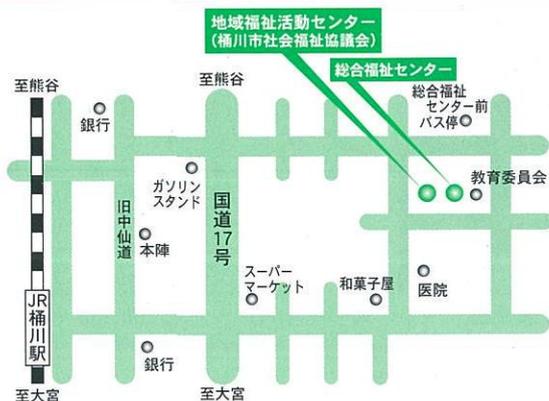
↑お礼にいただいた、あさりの貝がらストラップを持って ハイ！チーズ！ 関連ページ P2

## 傾聴ボランティア初級講座開催します！

社協のホットな情報はホームページからどうぞ  
ホームページアドレス <http://okshakyo.com/>  
社協のイベントやボランティア募集記事をご覧ください!!



みんなであつながり  
みんなであうまちづくり



社会福祉法人 桶川市社会福祉協議会  
桶川市末広 2-8-8 (地域福祉活動センター内)  
発行責任者 会長 岩崎 正 男  
電話 728-2221  
FAX 728-2313

# 復興支援ボランティアバス

## 復興支援ボランティアバス

平成23年3月11日に起きた『東日本大震災』から2年10ヶ月が経ちました。被災地では復興に向けて進みだしていますが、まだまだ多くの方が仮設住宅で日々の生活を送っている現状です。

このような状況の中、私たちは、『復興支援ボランティアバス』として、平成25年11月29日(金)から12月1日(日)車中泊を含め2泊3日の行程で、ボランティア活動を行ってきました。

活動先は、岩手県大船渡市末崎地区にある、山岸応急仮設住宅(末崎小学校校庭)で、3年連続の訪問になります。



ひつつみ(すいとん)作りの様子

午前中は、炊き出し班と歳末支援活動班に分かれ、それぞれの活動に入りました。当日は天気も穏やかで、交流会用のひつつみ(すいとん)と蒸かし芋を作る炊き出し班も、敷地内の落葉拾いの作業をする歳末支援活動班も、汗をかきながら活動を行っていました。



落葉清掃の様子

お昼からは、仮設集会所で仮設住宅入居者の方との交流会を行いました。山岸応急仮設住宅での交流会は、今年で3回目になり、桶川から来ていることを覚えてくれている方も沢山いらっしゃり、昨年より参加してくれる入居者の方がさらに増え、集会所内は終始熱気と笑顔が絶えない、和やかな雰囲気を楽しむことができました。

きました。

交流会では、講談やギターの生演奏と一緒に歌を唄ったり、ビンゴ大会などを行い、大変盛り上がりしました。

また、仮設集会所で使用するオーブントースター(桶川イブニングロータリークラブ協力寄贈)の贈呈も行われ、大変喜んでいただきました。

仮設住宅を出発する時、入居者の皆さんに、『来年もまた来てくださいね。待っていますから。』と手を振って見送っていただきました。



交流会の様子

最終日は、大船渡市内の復興・再建状況を視察してきました。最初に、一昨年とボランティアバスで伺った大船渡の越喜来地区に現在建設中の施設『さんりくの園』を視察してきました。

この施設は越喜来地区には無くてはならない施設で、早期再建のために、三陸福祉会が自力での再建を決断した施設です。再建の話しを職員の方にお話ししていただいたところ、『これからも大変な状況はまだ続くでしょう。』とおっしゃっていました。



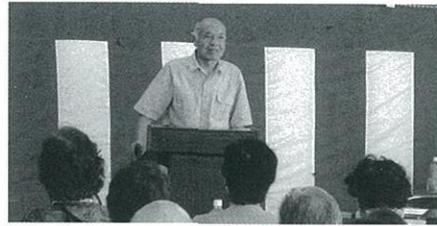
2日目...さんりくの園視察

その後、大船渡市内、陸前高田市内を視察し、桶川への帰路に着きました。ボランティアバス参加者の方が、『昨年はまだガレキの山が残っていて、大きな重機はその処理に追われている感じがしたが、今年は、ガレキの山も無くなり、大きな重機が防波堤や建物建設のために動いている状況を見て、復興が進んできている感じがした。』と話していたのが印象的でした。

# 朝日3丁目地区社協発足10周年

朝日3丁目地区社協が  
発足10周年を迎えました！

朝日3丁目地区社協は平成16年7月に発足し、今年で10年目に入ったことから、9月22日(日)に朝日区画整理記念会館にて、10周年記念事業が行われました。



大槻会長のあいさつ!

記念事業には、区内75歳以上の高齢者の方が招待され、埼玉出身の歌手「熊谷ひろみ」さんの歌謡ショーを楽しましました。  
熊谷さんのユーモラスなトークに笑いを誘われたり、歌声自慢の参加者と熊谷さんのデュエットが行われたりして、来場された方々は、和気あいあいと和やかなひと時を過ごしていました。



熊谷ひろみさんとデュエット!



熊谷ひろみさんの歌謡ショー

また、10周年の記念品として、防災セット(防寒シート、手回し式LEDライト)を、地区内の各家庭にお届けしました。

ご参加ありがとうございました。

昨年引き続き、復興支援ボランティアバス事業を行い、すべての行程を無事終了し、岩手県大船渡市から戻ってまいりました。参加された皆様方には、復興支援ボランティアバス事業にご賛同いただき、誠にありがとうございました。心より感謝申し上げます。

今年度も一昨年、昨年と同じ大船渡市山岸応急仮設住宅(末崎小学校校庭)で活動を行いました。参加された方々には、様々な感想やお話しを沢山いただきました。

今後も引き続き、東日本大震災に伴う被災者支援をはじめ、ボランティア活動の推進に努めてまいりますので、社協事業へのご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。



ご協力ありがとうございました。

復興支援ボランティアバス事業に対し、ご協賛、ご寄贈、ご協力をいただきました。あたたかい善意に感謝し、厚くお礼申し上げます。

○オーブントースター2台

・国際ロータリー第2770地区

桶川イブニングロータリークラブ様

○食材、その他

1 企業・団体

・(株)関東食糧様

・三国コカ・コーラボトリング(株)

桶川支店様

・桶川市大型店連絡協議会様

・(株)おぢいさんの店様

・芽生えの会様

2 個人

・加藤 貞雄様

・高柳 幸夫様

・岩田 博明様

・岩田 博様

・金子 久江様

・小林 小枝様

・匿名 3名

(順不同)



桶川市マスコットキャラクター「オケちゃん」

# ボランティア見本市、傾聴ボランティア講座開催

## ボランティア・市民活動見本市開催！

昨年に引き続き、平成25年9月29日(日)に地域福祉活動センターにおいて、おけがわボラネットと見本市参加団体で構成された実行委員会の主催による『おけがわボランティア・市民活動見本市』が開催されました。

今年は、おけがわボラネットから24団体が参加し、参加団体の活動を紹介するパネル展示をメインに、車いす、アイマスク、福祉車輻の体験コーナーや、手品朗読、民謡などのステージ発表など様々な催しがありました。

当日は、スタンプラリーやとん汁、焼きそばなども販売され、昨年度より多くの方に足を運んでいただき、会場は大変にぎわっていました。



体験コーナー…車いす体験の様子



ステージ発表の様子

この見本市は、『何かボランティア活動をやってみたいけれど、どんな活動があるかわからない』という市民の方に、団体のパネル展示や体験、ステージでの発表等を通して、活動を紹介することを目的に開催し、参加したボランティアグループや市民活動団体がお互いの活動を見せ合うという交流の場としての役割も果たしていました。



パネル展示ブースでの1コマ

## ● 傾聴ボランティア初級講座 受講生募集! ●

誰かの役に立ちたいと願う人たちが、カウンセリングの基本である傾聴について学び、学んだ知識を活かしながら、悩みや寂しさを抱える人たちのお話し相手をする傾聴ボランティアを養成することを目的とします。

- 【日時】 平成26年3月4日(火)、5日(水) いずれも午前10～午後3時
- 【会場】 地域福祉活動センター(末広2-8-8) 3階 集会室
- 【定員】 30名(先着順で、定員になり次第締め切りといたします。)
- 【参加費】 無料
- 【対象】 市内在住、在勤の方
- 【講師】 特定非営利法人 埼玉カウンセリングセンター  
代表理事 高倉恵子氏
- 【申込み】 下記問合せ先へ、平成26年1月14日(火)から  
2月21日(金)の間に電話でお申し込み下さい。  
※(日曜日、祝日は除く)
- 【その他】 昼食は各自でご用意ください。
- 【問合せ】 地域福祉担当 728-2221



# 市社協会費納入報告、義援金、餅つき大会

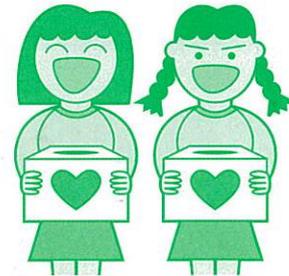
## 平成25年度 市社協会費を下記企業・団体からいただきました！

※平成25年9月から11月末までにご協力いただきました団体名を掲載させていただいております。 敬称略・順不同

法人賛助会費 (6口 30,000円)		坂田	医療法人財団聖蹟会 埼玉県中央病院
市外	丸建自動車(株)	五丁台	(有)松平工務店
法人賛助会費 (2口 10,000円)		倉田	高精工業(株)
若宮	(有)川田薬局メイン店	川田谷	(有)佐藤塗装
法人賛助会費 (1口 5,000円)		赤堀	マルキュー(株)
東	(有)伊勢宗商店	赤堀	埼玉機工(株)
東	橋口歯科医院	赤堀	(株)河野鉄工所
西	(有)協栄消毒	赤堀	月星商事(株) 埼玉支店
南	(株)内藤	赤堀	丸平産業(株)
南	(有)大塚屋洋品店	市外	新日本瓦斯(株)
南	中央建材(有)	市外	(株)エース
寿	(有)おき川	市外	埼玉ヤクルト販売(株)
寿	(株)小峰	市外	(株)高橋医科器械店
未広	桶川タクシー(有)	市外	(有)ケア・パートナー
泉	(株)池田不動産	個人賛助会員 (1口 2,000円)	
泉	埼玉縣信用金庫 桶川西口支店	川田谷	坂巻醤油店
鴨川	(有)リワークシステム	団体会費 (1口 5,000円)	
鴨川	青木税務会計事務所	桶子連東小ブロック	
日出谷	(有)山兼セレモニー 桶川平安会館	碧の会	
加納	(株)PEC	桶川市聴覚障害者協会	

下記の方々から「東日本大震災義援金」及び災害義援金をお寄せいただきました。義援金は共同募金会を通じて、被災された皆さまの生活再建のために活用されます。(平成25年4月～11月末まで:敬称略、順不同)

東日本大震災義援金	
いきいき陶芸夢くらぶ	
桶川市食生活改善推進員協議会	
おけがわ春のふれあいフェスタ実行委員会	
桶川市社会福祉協議会カウンター募金箱	
災害義援金	
桶川市社会福祉協議会カウンター募金箱	





餅つきの様子

### 餅つき大会

12月3日(火)に、泉2丁目集会所で「やまぶきの会」主催による餅つきが行われました。

この事業は、歳末たすけあい地域福祉支援事業助成金により、ボランティアの皆さんの協力の下、泉福祉会の皆さんに、年末行事の一環として楽しんでいただくために行っています。

今年も天気も良かったので、お餅をついていると額から汗が流れ落ちてきていました。

今年、小野市長、岩崎市社協会長に参加していただき、一緒にお餅をついていただきました。



## ボラネット ニュース

桶川市ボランティア・市民活動ネットワーク（おけがわボラネット）

### 全国ボランティアフェスティバル高知に参加しました！

平成25年11月23日（土）・24日（日）、高知県立県民文化ホールで開催された『第22回全国ボランティアフェスティバル高知』に、ボラネット役員4名で参加してきました。

当日は天候にも恵まれ、はりまや橋を渡り高知城のお堀端を横に見ながら会場へと向かいました。『時代を拓く、市民力（シチズンパワー）ぜよ』というテーマを掲げて、市民力が新たな時代を拓く、その息吹を感じることができる大会にしたいとの大会実行委員の皆さんの意気込みが伝わって来て、参加した私たちにも勇気とやる気を起こさせる大会でした。

全体講演では『日本の田舎は宝の山』～住民や企業と連携した地域づくり～と題して、NPO法人“えがおつなげて”代表理事の曾根原久司氏の講演を聞くことができました。視点を変え発想を豊かにして、近隣住民や遠く離れた都会の企業をも巻き込みながらの『まちおこし』の実際には、『凄い！成る程！そうか！』と感動、感嘆の連続でした。どこにでも宝の山はある、自分が動けば道は開ける、繋がりを作っていくことが大事、といろいろな示唆を得ることができた講演でした。

2日目の分科会は、それぞれ異なったテーマに参加させていただきましたが、桶川での市民活動や協働事業にも大変参考となる事例で、今回の経験を桶川での活動に是非活かしていきたい、と熱い思いで帰途につきました。

（ボラネット川島：記）



「こうちよさこいバリアフリー-実行委員会てんてこ舞」の皆さんによる迫力ある歌と踊り

### 一般寄附金

おもちゃルームの運営やボランティアアングループの活動支援などに充てるため、寄附金をお受けしています。  
平成25年9月から25年11月末までに次の方々からご寄附をいただきました。

- ・稲元 良作 様
- ・川田谷公民館サークル パッチワークパンジー 様
- ・川田谷公民館サークル ベに花ウッド 様
- ・川田谷公民館サークル 七宝焼 彩の会 様
- ・川田谷公民館サークル 手編 さくら 様
- ・川田谷公民館サークル 郷土料理 すみれ 様
- ・川田谷公民館サークル 陶芸サークル 様
- ・神道会 様
- ・彩陶会 様
- ・桶川市酪農協会 様
- ・ASA 桶川中央 様
- ・桶川市グラウンド・ゴルフ協会 様
- ・第13回桶川全国ふるさと祭り実行委員会 様
- ・桶川市ボウリング協会 様
- ・匿名 6件 (順不同)



# 登録ヘルパー募集、お知らせ、善意銀行

## 登録ヘルパー募集

社協だから安心

**仕事内容** 桶川市内の障害者宅における家事援助・身体介護  
ならびに同行援護他

**資格** 介護福祉士、看護師、ヘルパー1・2級の資格  
のある方。

**給与** 家事援助 1,000円/時  
身体介護 1,500円/時  
移動費手当、時間外手当、  
有給休暇制度有。

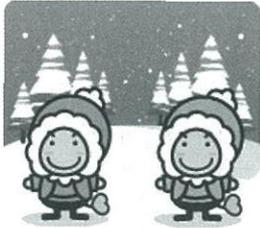
**勤務** 週2日以上勤務できる方。  
日曜・祝日休み。シフト制



**問合せ先** 障害者等支援担当  
TEL 727-1222

## ウォーム・ビズの 実施について

地域福祉活動センター及び老人福祉センターでは省エネルギー及び地球温暖化防止のため、暖房設定を20℃以下とし、12月1日(日)から3月31日(日)まで、職員が過度に暖房のみに頼らず、重ね着などをして勤務しています。  
省エネスタイルに皆様のご理解をお願いいたします。



## ふれあい福祉相談のご案内

- 心配ごと相談  
心配ごと相談員による困りごと相談
- 結婚相談  
結婚を望む方の相談、紹介  
※相談には必ずご本人がお越し下さい。  
※写真2枚、身分証明書(免許証など)をお持ちください。  
※心配ごと・結婚相談ともに無料です。

**日時** 毎週土曜日 午後1時～3時(祝日を除く)  
**場所** 地域福祉活動センター  
末広2-8-8  
**問合せ** 地域福祉担当 TEL 728-2221

## まごころをありがとう 善意銀行

平成25年9月から25年11月末までに次の方々からご協力いただきました。  
あたたかい善意に感謝し、厚くお礼申し上げます。

- ・ 甚田 順子 様
- ・ 新井 博 様
- ・ ヴェルデランド(株) 様
- ・ 前島 しげ(故) 様
- ・ (福) 明和会 ベに花の郷 様
- ・ 小林 好子 様
- ・ 桶川西中学校 ゆずり葉学級 様
- ・ 大友 とよ子 様
- ・ 根津 順子 様
- ・ 匿名 5件 (順不同)

預託品…車いす、お菓子、粉せっけん、リハビリパンツ、ポータブルトイレ、尿とりパッド、紙おむつ、シルバーカー、毛糸、他

## ふれあい基金

平成25年9月から25年11月末までに次の方々からご寄附をいただきました。  
・ マルキュー(株)本社 様

## 物品寄附

平成25年9月から25年11月末までに次の方々からご寄附をいただきました。  
・ 黒川 裕子 様 洗剤

# 社協の葬祭事業

お知らせ保存版

だから

# 安心

自宅・集会所で葬儀を施行する場合  
 県央みずほ斎場で葬儀を施行する場合

22万円 (セット価格)

15万円 (セット価格)

**連絡先** もしもの時は、まずお電話を！

平日 8時30分～17時15分までは  
**桶川市社会福祉協議会** ☎728-2221  
 総務担当 (地域福祉活動センター内)

夜間・土・日・祭日は下記委託業者に

「社協の葬儀で」とお電話を

- あいとう祭典奉仕センター 0120-19-0983
- (株)サイカンシステムプリエ桶川 0120-77-4000
- アルファクラブ武蔵野(株)さがみ典礼 0120-11-5942
- プラザオオノ(有) 0120-33-7475
- (株)メモリード 0120-67-0983
- 桶川平安会館 0800-800-1001
- (株)あおいセレモニー 0120-39-9402
- (株)天陽セレモニー 0120-66-9981

※上記委託業者が病院からの搬送を行います。  
 (病院の紹介業者の場合、別料金が発生します。ご注意下さい。)

## なぜ、社協が葬儀を行うの

桶川市社協は、昭和51年に社会福祉法人格を取得し、以来さまざまな福祉問題の解決に取り組み、「みんなでつながり みんなで支えあうまちづくり」をスローガンに、福祉活動を続けております。葬儀は、だれもが一番経験することの少ない儀式と言われております。価格や内容等についても、すべてを熟知されている方は数少ないと思います。また昨今、葬儀内容や葬儀費用に関するトラブルもよく耳にします。

私ども社協では、市民の皆様が安心して葬儀が行えるよう、また葬儀費用が少しでも軽減できるようにとの考え方から、「葬祭事業」を実施しております。もしものときは、社協にご相談ください。

### 22万円セット 自宅及び集会所等で葬儀を施行する場合

項目	セット内容
祭壇飾り・式場設備	各宗派に応じて、飾り付けから回収まで、標準4段としますが、お部屋の間取りにより段数を設定できます。室内外装飾幕・親族用焼香具等
御柩、柩内装品	柩、送り花、納棺サービス、旅支度等
枕飾り	枕飾り一式
ドライアイス	ご遺体腐敗防止処置1回分(10kg)
外飾り	家紋入り門前灯・受付設備等
写真(モノクロ)	リボン付額縁・引き伸ばし(カラー、着替え写真は別)
小物、文具セット	香典帳、会葬者名簿、買物帳、筆記用具等
会葬礼状	はがき100枚・清め塩・会葬礼状袋詰
塔婆一式	位牌、6尺塔婆、野膳、七本塔婆(宗派に応じて)
骨壺	骨箱・骨覆・ふろしき
寝台車サービス	近隣病院より自宅までの搬送
司会、斎場案内	式に関する一切の司会、斎場での案内
諸手続き	市役所への死亡届け・火葬許可証及び埋葬許可証の手続き、火葬場、霊柩車使用手続き
案内看板	故人名入り式場看板(8尺高) 1枚
後飾り	遺骨安置台

### 15万円セット 県央みずほ斎場で葬儀を施行する場合

項目	セット内容
御柩、柩内装品	柩、送り花、納棺サービス、旅支度等
枕飾り	枕飾り一式
ドライアイス	ご遺体腐敗防止処置1回分(10kg)
写真(モノクロ)	リボン付額縁・引き伸ばし(カラー、着替え写真は別)
小物、文具セット	香典帳、会葬者名簿、買物帳、筆記用具等
会葬礼状	はがき100枚・清め塩・会葬礼状袋詰
塔婆一式	位牌、6尺塔婆、野膳、七本塔婆(宗派に応じて)
骨壺	骨箱・骨覆・ふろしき
寝台車サービス	近隣病院より自宅までの搬送
司会、斎場案内	式に関する一切の司会、斎場での案内
諸手続き	市役所への死亡届け・火葬許可証及び埋葬許可証の手続き、火葬場、霊柩車使用手続き
案内看板	みずほ斎場専用看板
後飾り	遺骨安置台

県央みずほ斎場・式場に関しては、ご希望の式場や日程がお取りできない場合があります。

※ セット料金には、返礼品や供物、式場使用料、火葬料、霊柩車、料理等は含まれません。

## 安心施行

もしもの時は、桶川市社会福祉協議会へ  
 又は、上記委託業者に「社協の葬儀で」と申込んで下さい。

←ミシン線で切り取り、ご自宅に保存してください。